

**MINISTERSTVO PRÁCE, SOCIÁLNYCH VECÍ A RODINY
SLOVENSKEJ REPUBLIKY**

INŠPEKCIA V SOCIÁLNYCH VECIACH

Číslo spisu: 13004/2026-M_ISVTNNR
Číslo záznamu: 14493/2026

PROTOKOL O VÝSLEDKU DOZORU

**PRI VYKONÁVANÍ OPATRENÍ SOCIÁLNOPRÁVNEJ OCHRANY DETÍ
A SOCIÁLNEJ KURATELY**

CENTRUM PRE DETI A RODINY TRNAVA

Na základe poverenia č. 383/2025/SPODaSK_NR zo dňa 03. 11. 2025 a jeho dodatku č. 1 zo dňa 18. 11. 2025 vykonali poverení zamestnanci Inšpekcie v sociálnych veciach Ministerstva práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky (ďalej len „ISV“) **dozor** podľa ustanovenia § 2 ods. 1 písm. a) tretieho bodu zákona č. 345/2022 Z. z. o inšpekcii v sociálnych veciach a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení zákona č. 406/2025 Z. z. o príspevku na pomoc pri odkázanosti na pomoc inej fyzickej osoby a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o inšpekcii v sociálnych veciach“) **nad dodržiavaním zákona č. 305/2005 Z. z. o sociálnoprávnej ochrane detí a o sociálnej kuratele a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 305/2005 Z. z.“) v rozsahu plnenia povinností pri vykonávaní opatrení sociálnoprávnej ochrany detí a sociálnej kurately podľa:**

- **ustanovenia § 7 ods. 3 zákona č. 305/2005 Z. z.** – zákaz používať všetky formy telesných trestov na dieťať a iné hrubé alebo ponižujúce formy zaobchádzania a formy trestania dieťaťa, ktoré mu spôsobujú alebo môžu spôsobiť fyzickú ujmu alebo psychickú ujmu; zákaz používať ako výchovný prostriedok zákaz kontaktu s rodičmi a ďalšími blízkymi osobami, sociálne vylúčenie, vyžadovanie neprimeraných fyzických výkonov, zásahov do vonkajšieho vzhľadu a nosenia znevažujúceho oblečenia, neodôvodnené zasahovanie do stravovania a iné výchovné prostriedky a postupy práce, ktoré dieťaťu môžu spôsobiť poníženie a môžu neprimerane zasiahnuť do jeho ľudskej dôstojnosti,
- **ustanovenia § 46 ods. 5 písm. c) druhého bodu zákona č. 305/2005 Z. z.** – zabezpečiť povinnú školskú dochádzku a prípravu na povolanie,
- **ustanovenia § 46 ods. 7 zákona č. 305/2005 Z. z.** – ak to vyžaduje zdravotný stav dieťaťa, pre ktoré centrum vykonáva opatrenia pobytovou formou, vytvoriť podmienky na jeho individuálne vzdelávanie alebo na zriadenie školy na účely plnenia povinnej školskej dochádzky a prípravy na povolanie a
- **ustanovenia § 49 ods. 6 zákona č. 305/2005 Z. z.** – pripraviť v spolupráci s orgánom sociálnoprávnej ochrany detí a sociálnej kurately, a ak je to vzhľadom na vek a rozumovú vyspelosť dieťaťa možné, aj s dieťaťom, individuálny plán rozvoja osobnosti dieťaťa

dozorovaným subjektom podľa ustanovenia § 2 ods. 2 písm. c) zákona o inšpekcii v sociálnych veciach, ktorým je Centrum pre deti a rodiny Trnava, Botanická 46, 917 08 Trnava, IČO: 00351628 (ďalej len „dozorovaný subjekt“ alebo „centrum“).

Dozor začal dňa **11. 11. 2025** a dozorovaným obdobím bol čas **od 01. 05. 2024 do 11. 11. 2025**.

ISV začala dozor voči centru na základe *Plánu dozornej činnosti Inšpekcie v sociálnych veciach na kalendárny rok 2025*¹, podľa ustanovenia § 4 ods. 2 písm. a) zákona o inšpekcii v sociálnych veciach, ktorým sa najskôr zamerala iba na preverenie plnenia povinností centra pripraviť individuálny plán rozvoja osobnosti dieťaťa (§ 49 ods. 6 zákona č. 305/2005 Z. z.).

Na základe informácií získaných počas výkonu dozoru ISV dodatkom č. 1 zmenila písomné poverenie na vykonanie dozoru tak, že predmetom dozoru bolo aj dodržiavanie zákona

¹ <https://www.employment.gov.sk/files/sk/uvodna-stranka/inspekcia-socialnych-veciach/plan-dozornej-cinnosti-inspekcie-socialnych-veciach-kalendarny-rok-2025.pdf>;

č. 305/2005 Z. z. v rozsahu plnenia povinnosti pri vykonávaní opatrení sociálnoprávnej ochrany detí a sociálnej kurately podľa ustanovenia § 7 ods. 3 zákona č. 305/2005 Z. z.

Podľa ustanovenia § 4 ods. 1 zákona o inšpekcii v sociálnych veciach sa pri výkone dozoru postupuje primerane podľa základných pravidiel kontrolnej činnosti podľa zákona č. 10/1996 Z. z. o kontrole v štátnej správe v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o kontrole v štátnej správe“), jeho ustanovení § 8 až § 13, ak samotný zákon o inšpekcii v sociálnych veciach neustanovuje inak.

Poverení zamestnanci ISV v rozsahu nevyhnutnom na predmet dozoru využili oprávnenia podľa ustanovenia § 11 zákona o kontrole v štátnej správe a vyžiadali si od dozorovaného subjektu spisovú dokumentáciu detí a mladých dospelých, vyplnený dotazník na účely výkonu dozoru a zrealizovali riadené rozhovory so zamestnancami centra, s deťmi a [REDACTED] mladými dospelými, ktorým centrum poskytuje starostlivosť. ISV vo svojich zisteniach vychádzala z takto získaných informácií.

ZISTENÉ NEDOSTATKY

DOZOROM BOLO ZISTENÉ, ŽE DOZOROVANÝ SUBJEKT SI NESPLNIL POVINNOSŤ PODĽA USTANOVENIA § 7 ODS. 3 ZÁKONA Č. 305/2005 Z. Z.

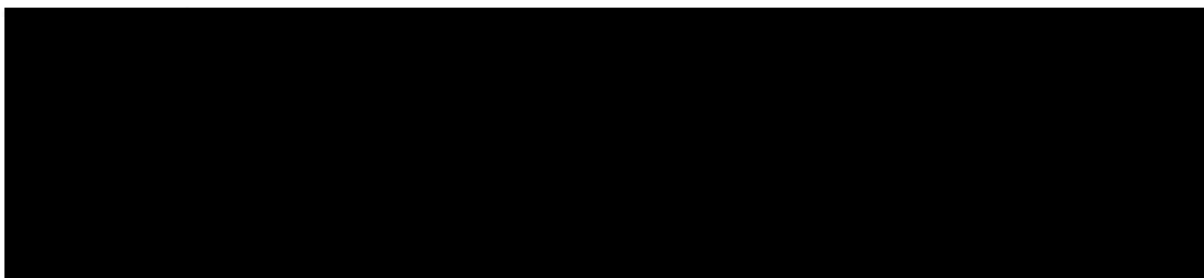
ODÔVODNENIE NEDOSTATKOV ZISTENÝCH DOZOROM

Podľa ustanovenia § 7 ods. 3 zákona č. 305/2005 Z. z. je pri vykonávaní opatrení zakázané používať všetky formy telesných trestov na dieťať a iné hrubé alebo ponižujúce formy zaobchádzania a formy trestania dieťaťa, ktoré mu spôsobujú alebo môžu spôsobiť fyzickú ujmu alebo psychickú ujmu.

Výbor pre práva dieťaťa vo Všeobecnom komentári č. 8 (2006)² k Dohovoru o právach dieťaťa³ (ďalej len „Dohovor“) uvádza, že dieťa má právo na ochranu pred telesnými trestami a inými formami krutého alebo ponižujúceho trestania. Definuje „telesné“ alebo „fyzické“ trestanie ako akékoľvek trestanie, počas ktorého sa používa fyzická sila, a ktorého úlohou je zapríčiniť určitý stupeň bolesti alebo nepohodlia, bez ohľadu na jeho mieru. Z pohľadu výboru je telesné trestanie za každých okolností ponižujúce. Okrem foriem telesného trestania existujú aj ďalšie netelesné formy trestania, ktoré sú však rovnako kruté a ponižujúce a teda sú v rozpore s Dohovorom. Ide o tresty, ktoré dieťa znevažujú, ponižujú, degradujú, nútia ho obetovať sa, zastráňujú, strašia alebo zosmiešňujú.

Výpočet výchovných prostriedkov a postupov podľa vyššie uvedeného ustanovenia zákona nie je taxatívny, dáva však jednoznačný obraz o tom, aké prostriedky, postupy či spôsoby nie je možné pri vykonávaní opatrení používať, a to napriek tomu, že priamo nie sú súčasťou tohto výpočtu. Zásadným je tiež, že uvedené je vylúčené používať nielen ako sankciu, ale aj ako postup práce, nech už je základ čerpaný z akýchkoľvek odborných zdrojov a nech sú dôvody, či ciele takýchto postupov, motivované akýmkoľvek dobrým úmyslom.

1. Poverení zamestnanci ISV v rámci rozhovorov s [REDAKOVANÉ] deťmi⁴ a [REDAKOVANÉ] mladými dospelými⁵, ktoré boli prioritne zamerané na obsahové ako aj procesné aspekty ich IPROD, resp. na osamostatnenie sa detí, uviedli, že [REDAKOVANÉ] centra, ktoré aj konkrétne samotné deti ISV označili [REDAKOVANÉ] sa k deťom správajú neprimerane/hostilne, najmä že podľa vnímania týchto detí:



² vseobecny-komentar-c-8-pravo-deti-ochranu-pred-tesnymi-trestami-anglicky-jazyk.pdf (gov.sk);

³ Oznámenie Federálneho ministerstva zahraničných vecí o dojednaní Dohovoru o právach dieťaťa
č. 104/1991 Zb.;

⁴

⁵

[REDACTED]

pričom deti uviedli aj, že o tejto situácii/správaní sa [REDACTED] dávnejšie informovali aj prokurátora Okresnej prokuratúry v Trnave počas jeho výkonu previerky dodržiavania zákonov a ostatných všeobecne záväzných právnych predpisov v centre (ďalej len „previerka prokurátora“). Na základe týchto informácií ISV doplnila predmet poverenia na výkon tohto dozoru dodatkom (viď strana č. 2) a následne si od centra vyžiadala záznamy o vykonaní previerky prokurátora, ako aj ďalšie súvisiace informácie (napr. informácie o postupe ukladania výchovných prostriedkov deťom v centre ako aj záznamy o ich uložení počas dozorovaného obdobia).

2. Poverení zamestnanci ISV preverili všetky záznamy o uložených výchovných prostriedkoch deťom v dozorovanom období, avšak tieto neobsahovali informácie o uložení výchovných prostriedkov, o ktorých deti hovorili, ako ani záznamy o ich nesúhlase s uloženým výchovným prostriedkom.
3. Z predložených záznamov z previerky prokurátora⁶ vyplynulo, že v rozhovoroch s deťmi boli zaznamenané viaceré vyjadrenia detí o tom, že najmä [REDACTED] vo vzťahu k deťom neprimeraným spôsobom niekoľkokrát použili vulgárne nadávky a deti jednoznačne identifikovali, o [REDACTED] ide.
4. Z ďalších poskytnutých písomných informácií od riaditeľa centra⁷, a to najmä k opatreniam prijatým centrom za účelom odstránenia nedostatkov zistených previerkou prokurátora vyplynulo, že centrum po vykonaní previerky prokurátora s preverovaným obdobím [REDACTED] prijalo opatrenie voči dotknutým [REDACTED] a to spôsobom, že riaditeľ centra [REDACTED] vykonali s nimi pohovor za účelom dodržiavania ustanovenia § 7 ods. 3 zákona č. 305/2005 Z. z., ktorým je zakázané používať všetky formy telesných trestov na dieťať a iné hrubé alebo ponižujúce formy zaobchádzania a formy trestania dieťaťa, ktoré mu spôsobujú alebo môžu spôsobiť fyzickú ujmu alebo psychickú ujmu. Centrum však nedisponuje písomným záznamom o vykonaní tohto pohovoru.
5. Z obsahu záznamu z vykonania druhej previerky prokurátora s preverovaným obdobím [REDACTED] teda po prijatí vyššie uvedeného opatrenia centrom však vyplynulo, že sa deti naďalej sťažovali na neprimerané správanie [REDACTED]
6. Riaditeľ centra po doručení tohto druhého záznamu z previerky prokurátora prijal ďalšie opatrenia:
 - [REDACTED] na pracovnej porade upozornil [REDACTED] na dodržiavanie zákonov a interných noriem centra pri výkone ich práce,
 - požiadal [REDACTED] o vykonanie pohovoru s dotknutými [REDACTED] a

⁶ Záznamy o vykonaní previerky dodržiavania zákonov a ostatných všeobecne záväzných právnych predpisov Okresnej prokuratúry v Trnave [REDACTED]

⁷ Písomné vyjadrenia riaditeľa centra [REDACTED]

- poučil [REDAKOVANÉ] o striktnom dodržiavaní ustanovenia § 7 ods. 3 zákona č. 305/2005 Z. z. a o ukončení pracovného pomeru v prípade opakovania zakázaného správania sa zamestnancov k deťom.
7. Po prijatí týchto opatrení riaditeľ centra však situácia naďalej pretrvávala, nakoľko viaceré deti a mladí dospelí poverených zamestnancov ISV v rámci rozhovorov (viď bod č. 1) [REDAKOVANÉ] informovali o pretrvávajúcom probléme [REDAKOVANÉ] a vyjadrili aj frustráciu z toho, že sa ich situácia centrom ako takým nerieši. ISV na základe týchto informácií od detí [REDAKOVANÉ] zaslala podnet Ústrediu práce sociálnych vecí a rodiny za účelom preverenia situácie v centre.
8. Uvedené neprimerané zaobchádzanie s deťmi v centre teda pretrvávalo [REDAKOVANÉ] [REDAKOVANÉ] bez zmeny a to napriek tomu, že centrum prijalo opatrenie (viď bod č. 3), ktoré však nezaznamenalo písomne a ani vykonanie tohto opatrenia resp. jeho účinnosť nezistovalo. K takejto činnosti centra nedošlo ani napriek tomu, že sa k nej riaditeľ centra zaviazal konkrétnymi krokmi pri prvom zistení prokurátora [REDAKOVANÉ] – a to *vec patrične prešetriť, správanie [REDAKOVANÉ] pravidelne aj sprostredkované monitorovať a v závislosti od výsledkov zistení prijať adekvátne a účinné opatrenia*. Uvedené potvrdzuje opakované zistenie prokurátora [REDAKOVANÉ] z rozhovoru s deťmi o tom, že [REDAKOVANÉ] vo vzťahu k deťom neprimeraným spôsobom niekoľkokrát použili vulgárne nadávky. Riaditeľ centra sa aj po tomto opakovanom zistení zaviazal k *prešetreniu vecí, pravidelnému (aj sprostredkovanému) monitorovaniu správania [REDAKOVANÉ] a od výsledkov zistení sa taktiež zaviazal k prijatiu adekvátnych a účinných opatrení*. Rozhovory poverených zamestnancov ISV s deťmi [REDAKOVANÉ] napriek tomu poukázali na pretrvávajúcu negatívnu situáciu detí, ktoré ju vnímali beznádejne či rezignovane. Centrum si teda počas dozorovaného obdobia, na úrovni jeho objektívnej zodpovednosti za kontinuálne napĺňanie povinností súvisiacich pri vykonávaní opatrení so zákonne ustanoveným zákazom používať hrubé alebo ponižujúce formy zaobchádzania s deťmi (vrátane prijímania efektívnych a adresných opatrení na nápravu stavu odchýlného od zákonných požiadaviek, obzvlášť v situácii, keď o nedostatkoch na úrovni vedenia a riadenia centra o týchto malo dostupné informácie z relevantných zdrojov), tieto neplnilo. Uvedenú – objektívnu zodpovednosť centra nie je možné nahradiť individuálnou zodpovednosťou konkrétnych zamestnancov, i keď ISV eviduje kroky centra smerujúce k riešeniu situácie práve na individuálnej úrovni, i keď (vzhľadom na dĺžku časového obdobia) tieto možno vnímať aj ako neefektívne či neadresné.

ZÁVER

Na základe zistených nedostatkov bol vypracovaný protokol o výsledku dozoru.

V Nitre dňa 04. 02. 2026

Za Inšpekciu v sociálnych veciach Ministerstva práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky:

